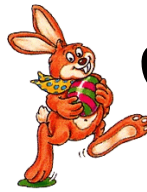


Klarenthaler Anzeiger



Ostern
2004



Ortsnachrichtenblatt für Sbr.-Klarenthal (mit Teilen von Gersweiler) - 3. April 2004, Nr. 07/04
Seit 18 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

Der Osterhase

Fröhliche Ostern



und
angenehme
Osterfeiertage
wünscht Ihnen
Ihr Team vom
Klarenthaler Anzeiger

Unzählige Begründungen ranken sich um die Geschichte des Osterhasen. Erste Nennungen in deutschen Raum etwa stammen aus dem Jahr 1678. Tatsächlich ist der Brauch jedoch nicht älter als etwa 100 Jahre. Zuvor waren es alle möglichen Tiere, die Ostereier brachten, vom Kuckuck bis hin zum Nikolaus (!) in Vorarlberg. Warum wir den Osterhasen und nicht "Osterhennen" haben mag dann verschiedene Gründe haben, aber der Hase ist nun schon immer ein beliebtes Tier gewesen.

Weitere Erklärungen: Eine Henne kann keine farbigen Eier legen (das wissen "sogar" Kinder). Die Eltern haben sich daher den Hasen als nicht nachweisbare Erklärung ausgesucht - als niedlichen und beliebten Boten, daß nun auch der Frühling naht.

In Byzanz galt der Hase auch als Tiersymbol für Christus. Und eine Erklärung liegt auch in der germanischen Göttin Ostara die für ein Frühlingsfest steht.

Herry Lawens

Fernseh - Video
SERVICE
MEISTERBETRIEB

NEU

Reparatur und Verkauf
von
Kühl u. Gefrierschränke
Waschmaschinen u. Trockner
Elektro-Kleingeräte
Einbaugeräte
Klimageräte

NEU

Hauptstraße 34 • Saarbr.-Klarenthal
Tel. (0 68 98) 3 22 23 • Fax 3 22 25
Not-Service unter 01 74 / 8 44 84 75

Johannes BREIER

Heizung • Sanitär Solaranlagen

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45



HEIZUNGSBAU • SANITÄR

Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

z.Zt. **SUPERANGEBOT** für
GASHEIZUNG bis 16 Kw

best. aus - **Gasheizkessel Vaillant**
- **6 Heizplatten incl. Zubehör**
- **Kupferrohr und Montage**

komplett **4.600,- €** incl. MwSt.

oder **KESSELAUSTAUSCH**

bis 16 Kw

komplett **2.400,- €** inkl. MwSt.

Fa. Manderscheid GmbH

Sbr.-Klarenthal • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



Wichtige Telefonnummern



Feuer, Unfall, Katastrophen:

POLIZEI1 10
FEUERWEHR1 12
NOTARZT-WAGEN1 10
 Rettungshubschrauber(0681) 1 92 22
 DRK Krankenwagen VK. (0 68 98) 2 69 00

KRANKENHÄUSER:

Winterberg-Krankenhaus(06 81) 963 - 0
 Rastpfuhl-Krankenhaus (Caritas) ... (06 81) 406 - 0
 Klinik Rotes Kreuz(06 81) 98 63 - 0
 Klinik Sonnenberg + Burbach (SHG) (06 81) 88 90
 Kreiskrankenhaus Völklingen (SHG)(0 68 98) 12 - 1
 Knappschafts-Krankenhaus Püttlingen (0 68 98) 55-0
 St.-Michaels-Krankenhaus(0 68 98) 17 - 0

POLIZEI:

Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für Gersweiler und Klarenthal(06898) 20 20

Weitere wichtige Rufnummern:

Stadtverwaltung Saarbrücken

einschl. Haus Berlin(06 81) 905-0
 Bürgerhaus Burbach(06 81) 905-47 50
 Sperrmüll-Abfuhr(0681) 905-2000
 Container- u. Gewerbeabf. (0681) 97130-210
 Hausmüllabfuhr(0681) 9 71 30-161 u. -162
 Gefäßdienst(0681) 9 71 30-165
 Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:
 Stadtwerke Saarbrücken(06 81) 5 87 - 0

Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:

Klarenthal: Frau Böttcher(0 68 98) 3 72 56
 Gersweiler: Frau Karin Klein(06 81) 70 33 90

Ambulanter Pflegedienst

Heilen + Helfen(06898) 9 33 99 00
 AWO Ambulanter Pflegedienst ... (06898) 4 09 84

Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,

Hochstr. 67, Saarbr. (0681) 9978-0
 Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und nach besonderer Vereinbarung

Sprechzeiten im Bürgerhaus Burbach:

Bürgeramt/KFZ-Zulassung: ... (0681) 905-4747,
 Mo+Di 7.30-15, Mi-Fr 7.30-12, Do 07.30-18
Sozialabteilung (0681) 905-4750, Mo, Mi, Fr 8.30-11 mit Termin, 11-12 ohne Termin, Do 13.30-18
Wohngeld (0681) 905-4717/4718, Mo, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-18

Rentenangelegenheiten: (0681) 905-4760, Mo-Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Allgemeine Verwaltung: (0681) 905-4750, Mo, Di, Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Standesamt: (0681) 905-4721, Mo+Mi 8.30-12, 13.30-15.30, Di+Fr 8.30-12, Do 8-18

Altenhilfe: (0681) 905-4735, Mo, Di, Mi 8.30-12 oder nach Vereinb. 10-15.30, Fr 8.30-10 oder nach Vereinb. 10-12, Do 8-18

Jugendamt des Stadtverbandes, Sozialer Dienst u. Amtsvormundschaft, Außenstelle Burb., Serriger Str. 20: (0681) 50 60, Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12, Do 13.30-16

Sprechstunden des Bezirksbürgermeisters (0681) 905-4722, Di+Do 15-16.30 oder nach Vereinbarung

Sprechstunden der Verwaltungsstelle West, Rathaus Klarenthal

Osterferien vom 05.04 bis 20.04.2004
 Rathaus Klarenthal (06898) 3 10 33
 AW-Sozialstation Klarenthal(06898) 3 34 11
 Kath. Pfarramt Klarenthal(06898) 3 24 77
 Ev. Kirchengem. Klarenthal(06898) 3 21 49
 Kath. Bücherei: Di von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Ökum. Sozialstation Alt-Sbr. (0681) 5 26 36

Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:

- a) **Klarenthal**, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67.
 Treffen: Donnerstag 19 Uhr
 b) **Völklingen**, Bismarckstr. 7 (Mercurhaus):
 Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr
 Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,
 (06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de

Kinderärztl. Notfalldienst

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und Jugendärztinnen des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnahme von Völklingen und Köllerbachtal) im Klinikum Saarbrücken - Winterberg Klinik für Kinder- und Jugendmedizin Telefon 0681 / 963 - 300

Apotheken-Notdienste

(Bereitschaft ab 18.00 Uhr)

- 03.04.: Rats-Apotheke, Klarenthal
04.04.: Christopherus-Apo., Altenkessel
 05.04.: Alpha-Apotheke, Völklingen
 06.04.: Apotheke Landmann, Völklingen
 07.04.: Apotheke u. d. Arkaden, Völklingen
 08.04.: Luisen-Apotheke, Luisenthal
09.04.: Merkur-Apotheke, Völklingen
 10.04.: Barbara-Apotheke, Altenkessel
11.04.: Marien-Apotheke, Fürstenhausen
12.04.: Sonnen-Apotheke, Völklingen
 13.04.: Linden-Apotheke, VK-Ludweiler
 14.04.: Berg+Hütten Apo, Luisenthal
 15.04.: Markt-Apotheke, Völklingen
 16.04.: Glückauf-Apotheke, Gersweiler
 17.04.: Winterberg-Apotheke, Klarenthal
18.04.: Rosen-Apotheke, Völklingen

Zahnärztl. Notfalldienst nur für dringende Fälle n. vorheriger telef. Vereinbarung:

Leider lagen uns bis zum Redaktionsschluss keine aktuellen Zahnarzttermine vor. Wir werden aber alle aktuellen Notdienste so rechtzeitig wie möglich auf unserer Internetseite bekannt geben.

Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:

- 09.04.:** Dr. Jung, Lindenstr. 6, Gersweiler, 0681 / 70 36 77
10./11.04.: Gem. Praxis Drs. Nest / Huth, Am Ottenhausener Berg 14, Gersw., 0681/702691
12.04.: Gem. Praxis Drs. Ney/Winkelspecht, Klthal, Kreisstr. 30, 06898 / 9 31 60

! Achtung !

Über kurzfristige Änderungen bei den Notdiensten werden Sie ab sofort im Internet unter www.klarenthaler-anzeiger.de informiert.

! Achtung !

AMTLICHE NACHRICHTEN

Öffnungszeiten für die Verwaltungsaußenstelle Klarenthal

Die Sprechzeiten in der Verwaltungsaußenstelle Klarenthal finden jeweils 14tägig dienstags statt.

Telefon-Nummer Rathaus Klarenthal: 0 68 98 / 3 10 33

Osterferien vom 05.04 bis 20.04.2004

- Di 27.04.2004, 10.30 - 12.00 Uhr
 Di 18.05.2004, 10.30 - 12.00 Uhr
 Di 08.06.2004, 10.30 - 12.00 Uhr
 Di 29.06.2004, 10.30 - 12.00 Uhr
 Di 13.07.2004, 10.30 - 12.00 Uhr



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (0 68 06) 80 09 17, Fax (0 68 06) 80 09 18

Grafik und Layout: Carsten Jacob, Tel. (0 68 06) 80 09 17

Druck: A.Sonnenburg GmbH, Arndtstr.19, 66121 Saarbrücken

eMail: info@klarenthaler-anzeiger.de

web: www.klarenthaler-anzeiger.de

Auflage: 3.900

Wir richten Küchen mustergültig ein.

Warum in die Ferne schweifen?

- Qualifizierte Beratung
- Perfekte Montage

direkt in Ihrer Nähe!

Fehr. Ihr Küchenprofi

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon (0 68 98) 3 98 54

Kreisstraße 74 · 66127 Klarenthal

musterhaus®
 küchen
 FACHGESCHÄFT

Vereinsnachrichten

Erweiterter Realschule Sbr.-Klarenthal Tandem

Bereits zum 8. Mal kamen die Austauschschüler des Collège Maxence van der Meersch aus Le Touquet Paris Plage mit ihren Lehrern Francis Grain und Daniel Kuszac für eine Woche vom 15. bis zum 20. März nach Klarenthal, um mit ihren Partnern an der Erweiterter Realschule Saarbrücken-Klarenthal im Tandem Deutsch zu lernen.

Diese Form des Schüleraustauschs wurde vom Deutsch-Französischen Jugendwerk initiiert und finanziell bezuschusst und erfreut sich seit Jahren an beiden Schulen großer Beliebtheit. Die Schüler erlernen die Sprache des Nachbarlandes spielerisch und sind abwechselnd mal Lehrer, mal Schüler.



Für die 19 deutschen Schüler und ihre französischen Partner verging die Woche wie immer im Flug. Neben täglich 5 Stunden Tandem-Unterricht stand am Mittwoch eine landeskundliche Exkursion nach Mainz und ins dort ansässige Gutenbergmuseum auf dem Programm. Als es am Samstagmorgen auf dem Saarbrücker Hauptbahnhof Abschied nehmen hieß, flossen auf beiden Seiten Tränen. Da half auch das Versprechen der beiden deutschen Lehrerinnen Jeanette Quirin und Anne Heckmann wenig, dass in einem halben Jahr der Gegenbesuch in Le Touquet geplant ist.

Deutscher Siedlerbund

Verband für Haus- und Wohneigentum
Siedlergemeinschaft Neu - Aschbach

Ordentliche Mitgliederversammlung

Am 17. März 2004 fand die ordentliche Mitgliederversammlung der Siedlergemeinschaft Neu-Aschbach statt. Auf der Tagesordnung stand u.a. die Neuwahl des Vorstandes. Die Mitglieder haben wie folgt gewählt:

- | | |
|-----------------|--|
| 1. Vorsitzender | Klaus Brothe |
| 2. Vorsitzender | Markus Streitbürger |
| Kassenwart | Michael Brothe |
| Schriftführerin | Uschi Goergen |
| Beisitzer | Siegfried Graber, Katharina Pink, Erwin Henrikus |
| Kassenprüfer | Ilse Rolshausen |
| | Ulrich Blank |

Ihr Anzeiger online
www.klarenthaler-anzeiger.de

ISTANBUL KEBAP

Pizza - Nudel - Kebap - Schnitzel

Hauptstr. 69
66127 Klarenthal
Telefon (0 68 98)

37 08 33

Angebot 1
Großer Döner mit Pommes
bestellen und 1 Cola 0,33l
gratis bekommen 4,- €

Angebot 2
Türkische Pizza Lahmacun mit
Pommes bestellen und 1 Cola
0,33l gratis bekommen 5,- €

Sonn- & Feiertage
14.00 - 23.00 Uhr

Angebot 3
2 Pizzen Ø 30 cm bestellen
und 2 Cola 0,33l gratis
bekommen 10,- €

Montag - Samstag
11.00 - 23.00 Uhr

Angebot 4
2 große Rigatoni bestellen
und einen italienischen
Salat gratis bekommen 5,- €

Angebot 5
2 große Kebap Teller mit
Pommes und Salat
oder Reis 10,- €

Winterberg Apotheke

Henning Holz

Gute Neuigkeiten für unsere Kunden!



Jetzt müssen Sie für einen kleinen Nachlass
keine weiten Strecken mehr machen!

Ab sofort erhalten Sie mit unserer
Kundenkarte

3% Stammkundenrabatt
und zwar auf alle Ihre Einkäufe.

(ausgenommen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel und
die gesetzlichen Zuzahlungen zu Kassenrezepten)

Die Kundenkarte der Winterberg-Apotheke
können Sie beantragen und gleich mitneh-
men. Über weitere Vorteile informieren wir
Sie jederzeit gerne.

Kreisstraße 62 · 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon 06898 / 3444 · Telefax 06898 / 935708
e-mail: winterberg-apotheke@t-online.de
<http://www.winterberg-apotheke.de>

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv

Limbach und Sohn GmbH
Dachdeckermeisterbetrieb
Tel.: 0 68 05 / 2 17 62 und Tel. : 0 68 98 / 37 04 70
Kleinblittersdorf Klarenthal
Internet: www.limbachundsohn.de

Danksagung

für die vielen Glückwünsche und Geschenke
anlässlich meines

90. Geburtstages

möchte ich mich nochmals recht
herzlich bei allen bedanken.

Katharina Schnitger

Im März 2004



TÜV zugelassener Fachbetrieb

Rolshausen & Kleine-Vogelpoth GbR

Heizöltankreinigung - Neuanlagenbau - Tankinnenhüllen-
einbau - Tankeinschleimung - Heizöltankdemontage -
Heizkesseldemontage und TÜV - Abnahme

Mülhauserstraße 39 - 66115 Saarbrücken - Telefon (0681) 7615834
Telefax (0681) 7095185 - Mobil 0160 / 8452853



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwechsel
- Ölabscheideeinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 - 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 9 48 08 23



Vereinsnachrichten

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte

Mitgliederversammlung

Trotz schönen Wetters und einer verlockenden Wanderung des Klarenthaler Wandervereins konnte der 1. Vorsitzende der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer Klarenthal-Krughütte, Manfred Bohn, eine recht beachtliche Zahl von Mitgliedern im schön hergerichteten Saal der Warndtschenke zur jährlichen Mitgliederversammlung willkommen heißen.

Auf der Tagesordnung standen neben den üblichen Regularien die Ehrung langjähriger Mitglieder und die Demonstration der Bublitz Alarmsysteme zum Schutz von Häusern und Wohnungen.

Geehrt wurden die Herren Norbert Beck, Erich Müller und Alois Schäfer. Neben einer Urkunde erhielten sie eine Fotosammlung "Saarbrücken einst und jetzt" und eine Flasche Rotwein zur Vorbeugung gegen Herzinfarkt und Alzheimer.

Hochinteressant war die Vorführung von Bublitz Alarmsystemen durch Eckhart Borowski. Diese Systeme arbeiten ohne Verkabelung durch Erfassen der Druck- und Infraschallverhältnisse. Die Anlage kann überall aufgestellt werden. Sie überwacht eine Fläche von 600 qm.

Über die Vereinsarbeit berichtete Manfred Bohn, daß die Zahl der Beratungen und Hilfen für Mitglieder sich erheblich gesteigert hat. Waren es im Berichtsjahr 2002 noch 153 Beratungen, so stieg deren Zahl in 2003 auf 253. Die vom Verein angebotenen Veranstaltungen (Informationsabende, Mitgliederversammlung, Vereinsfahrt, Adventsfeier) waren allesamt sehr gut besucht. Auch die Mitgliederentwicklung ist erfreulich. Wie Kassenswart Gerhard Karrenbauer berichten konnte, stieg die Zahl der Mitglieder von 313 Ende 2002 auf 321 Anfang 2004. Gerhard Karrenbauer konnte auch ein zufriedenstellendes Ergebnis des Kassenstandes mitteilen, was ihm von den Kassenprüfern Alois Sänger und Herbert Stock schriftlich bestätigt wurde.

Im Jahre 2004 sind noch folgende Veranstaltungen vorgesehen: Vereinsfahrt im Juni, Informationsabend im Oktober und Adventsfeier im Dezember.
M. K. Bohn

AWO-Klarenthal wählt neuen Vorstand

Unter den aufmerksamen Augen von Altbürgermeister Karl Gräsel, Gerd Fischer-Vorstandsmitglied der Dorfgemeinschaft Klarenthal und Dr. Claus Theres-Kandidat für den Bezirksbürgermeister im Bezirk West, wurde in den Räumen der AWO ein neuer Vorstand gewählt.

Alter- und neuer Vorsitzender ist Franz Port. Als neuen 2. Vorsitzenden wählten die Mitglieder Norbert Wöfler. Weiterhin wurden gewählt: H. Georg Kaiser (Kassierer), Anita Port, Margot Buchholz, Waltraud Eberhard, Willi Kaufer, Heinrich Dominicy, Stefan Franz (Beisitzer), Marcel Gutfreund, Helmut Garbrecht, (Revisoren). Als Delegierte in den Kreis- und Landesverband gehen Franz Port, Norbert Wöfler und H. Georg Kaiser.

VHS Klarenthal

Diavortrag über den Jemen

Auf Einladung der VHS Klarenthal spricht der Weltenbummler Andreas Stock in einem Farblichtbildervortrag am **Donnerstag, 1. April, um 19.30 Uhr** in Saal 4 der Schule über den Jemen. Die Reise führt zunächst nach Marib im Osten des Landes. Weitere Ziele sind die Bergdörfer des fruchtbaren Hochlandes sowie eine Fahrt in das Wadi-Hadramaut im ehemaligen Südjemen. Im Zentrum des lang gestreckten Trockentals liegt die alte Stadt Shibam, das „Manhattan der Wüste“, mit ihren aus Lehm gebauten Hochhäusern. Der Eintritt ist frei.

Sport

Turnverein Klarenthal

wieder mit souveränem Heimsieg

Obwohl beim letzten Auswärtsspiel gegen den Tabellenzweiten Lingenfeld die Siegesserie von 6 Partien in Folge riss besann sich die Truppe bei ihrem letzten Heimspiel im Februar auf ihre Stärken und ließ dem VSC Guldental bei einem klaren 3:0 keine Chance. Nächstes Spiel ist gegen den Spitzenreiter aus Andernach, dem man hofft ein Bein stellen zu können und anschließend, am 20.03.04 möchte sie die Mannschaft zum letzten Heimspiel der Saison um 20 Uhr in der Klarenthaler Sporthalle einladen. Gegner ist der VfB Weilerbach und die Mannschaft möchte sich vom treuen Heimpublikum am liebsten mit einem Sieg vor großes Kulisse verabschieden.

Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

J. Exner

Sport

Wanderfreunde Klarenthal e. V.

Wanderung am 12.04.2004 - Ostermontag
Petersberg - Primstal

Abfahrt 09.00 Uhr Schule Klarenthal

Zustieg alte Haltestelle Ostschacht

Strecke 18 km vom Petersberg geht es bergab bis zur Nahequelle, Rast in einer Schutzhütte - ohne Bewirtung - danach geht es weiter nach Primstal ins Schlussrastlokal

- die Strecke geht überwiegend durch bewaldetes Gebiet
- kleine Steigung

Strecke 13 km vom Petersberg geht es bergab nach Mettnich über Mühlfeld weiter bis Primstal ins Schlussrastlokal

- die Strecke geht überwiegend durch offenes Gelände
- kleine Steigung

- keine Einkehrmöglichkeit

Strecke 6 km vom Petersberg bergab geht es nach Mettnich, von dort fährt der Bus die Gruppe zum Stausee Nonnweiler, wo jeder nach Lust und Laune etwas unternehmen kann

Verpflegung tagsüber Rucksackverpflegung

Schlussrast Löwenhof, Primstal

Essensangebot

M1 Toast "Casino" (belegt mit paniertem Schweineschnitzel, Champignonsoße, mit Käse überbacken) 6,50 €

M2 Schinkenteller (roh) 6,50 €

M3 Salatteller mit Hähnchenbrustfilet (paniert mit Semmelbrösel, Parmesan Käse und italienischen Kräutern mit Kräuter-Sahne-Dressing) 7,00 €

M4 Schweineschnitzel paniert mit Salat und Pommes 9,00 €

Rückfahrt: Wenn sich alle durch Essen und Trinken gestärkt haben

Einzahlungsschluss wegen der Osterfeiertage bereits am 01.04.2004 mit Angabe des gewünschten Essens auf das Konto Nr. 13 952 536, Sparkasse Saarbrücken, BLZ 590 501 01

Kostenbeitrag

- Erwachsene Mitglieder	8,00 €
- Jugendliche Mitglieder	4,00 €
- Nichtmitglieder	10,00 €

Wanderführer 1 Bernhard Rixecker Tel. 0 68 98 - 3 79 90

Wanderführer 2 Wilfried Bachelier Tel. 0 67 82 - 77 89

Wanderführer 3 Gerd Bachelier Tel. 0 68 98 - 3 17 18

Wir freuen uns über Gäste, die gerne mitwandern wollen. Bitte melden Sie sich an bei Frau Petra Rixecker, 0 68 98 - 3 79 90 oder bei den oben genannten Wanderführern.

Jedes Mitglied und jeder Gast unterwirft sich durch seine Teilnahme stillschweigend der Wanderordnung des Vereins!

Ernst Düpre, Pressewart

SV Klarenthal 1911 e.V.

Ein glanzvoller Sieg

Am Sonntag, dem 21. März 2004 sahen 350 Zuschauer ein großartiges Derby zwischen dem SV Klarenthal und dem SV Karlsbrunn, dessen Meisterschaftsträume durch eine 4:2 Niederlage, einen erheblichen Dämpfer erhielten.

Zu Beginn des Spieles berannten die Karlsbrunner Spieler vehement das Klarenthaler Tor und hatten in den ersten fünf Minuten zwei Großchancen zu verzeichnen. Mit zunehmendem Verlauf des Spieles wurde der SVK immer stärker und gestaltete das Spiel ausgeglichener.

Die 0:1 Führung der Gäste in der 38. Minute glich Thorsten Clement im Gegenzug aus und erhöhte unter dem Jubel der Klarenthaler Zuschauer in der 44. Minute per Kopfball zur 2:1 Führung.

Nach der Pause konnten die Gäste in der 51. Minute nochmals ausgleichen.

Danach entwickelte sich ein offener Schlagabtausch, wobei die SVK Stürmer Thomas Kurz, der alle Tore vorbereitete, Marcus Kerner und Thorsten Clement von den Karlsbrunnern nie zu halten waren. Marcus Kerner brachte den SVK in der 70. Minute erneut in Führung und Thorsten Clement erzielte in der 86. Minute das 4:2 für den SVK, das auch das Endergebnis war.

Zu erwähnen sei noch der Einstand des A-Jugendspielers Taylan Celik in der 1. Mannschaft, sowie die Glanzparade unseres überragenden Torhüters Patrick Alt, der in der Nachspielzeit (94. Min.) einen Foulelfmeter hielt.

Spitzenspiel gegen FV 08 Püttlingen

Zum nächsten Heimspiel steht erneut ein Spitzenspiel auf dem Programm. Im Kampf um den 5. Tabellenplatz empfängt der SVK den FV 08 Püttlingen und versucht durch einen Sieg sich weiterhin in einer vorderen Tabellenposition zu etablieren. Zu diesem Vorhaben bittet der SVK seine Fans auch weiterhin tatkräftig zu unterstützen. Auch über Zuschauer, die bisher noch nicht den Weg zu unseren Heimspielen gefunden haben, würden wir uns sehr freuen, sie einmal begrüßen zu können.

Kilian



Heizung und Sanitär GmbH

Birkenweg 29 - 66127 Sbr.-Klarenthal
Tel. 0 68 98 / 3 93 33 - Fax 93 52 98

Internet: www.kilian-heizung-sanitaer.de
E-Mail: info@kilian-heizung-sanitaer.de

- Ausführung aller Heizungs- und Sanitärinstallationsarbeiten!
- Austausch von Heizkesseln und Geräten!
- Nachdichten undichter Gasleitungen!
- Badinstallationen, Badplanung in 3D!
- Wartungsarbeiten und Kundendienst!
- Installation von Solar- und Regenwassernutzungsanlagen!

KLAMBT & ENDRES

Peter Fischer



Generalagentur
der Nürnberger Versicherungen

Friedrichstr. 31 · 66127 Sbr.-Klarenthal
Tel.: 0 68 98 / 370 369 · Handy: 01 72 / 582 29 92

Unser Angebot

Für Senioren: Unfallversicherung, Sterbegeld;
ohne Gesundheitsprüfung, Aufnahme bis 80 Jahre
Für Kinder: Unfallversicherung, Unfall-Rente, Kinderversorgung
Ausbildungsversicherung "Biene Maja"

Machen Sie ihr Kind nicht zum Sozialfall

Anzeige

Ein Thema das alle verantwortungsvollen Eltern, Großeltern und Paten von Kindern angeht und bei dem kaum einer richtig Bescheid weiß: **die gesetzliche Schüler-Unfallversicherung.**

Bei Unfällen im Kindergarten, in der Schule oder Hochschule (oder auf den direkten Hin- und Rückwegen) gibt es eine Leistung aus der gesetzlichen Schüler-Unfallversicherung - wenn die Minderung der Erwerbsfähigkeit mindestens 20 Prozent beträgt. Dies betrifft etwa 12 Prozent aller Kinder-Unfälle.

In 88 Prozent der Zeit eines Jahres haben Kinder, Schüler und Studenten keinerlei Schutz durch die gesetzliche Schüler-Unfallversicherung. Allerdings ereignen sich in dieser Zeit die allermeisten Unfälle.

Die Rentenhöhe der gesetzlichen Schüler-Unfallversicherung hat sich auch für 2004 in ziemlich bescheidenem Maße positiv verändert, aber ist nicht bedarfsdeckend. Die monatliche Rente für einen Fünfjährigen, der unfallbedingt Vollinvalide ist beträgt im Jahr 2004 monatlich 403 Euro, für einen Neunjährigen 537 Euro und für einen Sechzehnjährigen 644 Euro. In den neuen Bundesländern sind die Renten noch niedriger. Diese Renten sind - wie man es auch dreht und wendet - keinesfalls ausreichend. Im schlimmsten Fall - wenn die Familie nicht begütert ist - ist der junge Mensch ein Leben lang auf Sozialhilfe angewiesen. Zerstörte Zukunft, Leben am Existenzminimum! Private Vorsorge ist hier absolut notwendig, versichern Sie die jungen Menschen gegen die Vernichtung ihrer wirtschaftlichen Existenz mit einer angemessenen hohen Invaliditäts-Leistung und einer lebenslang zu zahlenden Unfallrente. Beste Leistung für relativ wenig Beitrag. Verhindern Sie Not, handeln Sie jetzt und sprechen Sie mit dem Gebietsleiter der Generalagentur Klambt & Endres OHG, Herrn Peter Fischer unter Telefon 068981370 369 und lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich beraten.



Elektro Wagner

GmbH

Marlin Wagner

Technik & Vertrieb

Service • Kundendienst • Verkauf

Hausgeräte • TV • Sat • Elektrotechnik

Krughütter-Strasse 71 • 66128 Saarbrücken • Fax (06 81) 9 97 03 13

Servicetelefon (06 81) 70 92 11

www.klambt-endres.de
e-mail: info@klambt-endres.de

NR 03 AN

Schreinerei

Michael Melchior**M**
MMeisterbetrieb für
Innenausbau
Böden und Decken
Fenster und Türen
Reparaturen aller ArtWilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal
Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42

Sport

Mitgliederversammlung des SV Klarenthal am 26. März 2004

Der 1. Vorsitzende Dr. Claus Theres eröffnete die Mitgliederversammlung im Clubheim des SV Klarenthal 1911 e.V. um 19:45 Uhr vor den zahlreich erschienen Vereinsmitgliedern und stellte die Beschlussfähigkeit der Versammlung fest.

Danach erhoben sich alle Anwesenden zum Gedenken an die verstorbenen Mitglieder.

In seinem Rechenschaftsbericht wies Dr. Theres unter anderem darauf hin, dass in den vergangenen zwei Jahren die angestrebte Konsolidierung im sportlichen Bereich, bezüglich der Finanzen und der Struktur des Vorstandes mehr als erfolgreich vorangebracht werden konnte. Der SV Klarenthal ist finanziell gesund und sportlich durchweg erfolgreich.

Die Bedeutung des Vereins am Ort konnte nach wie vor auf hohem Niveau gehalten werden.

Der besondere Dank des 1. Vorsitzenden galt allen Helfern, Sponsoren und Gönnern durch deren tätige bzw. finanzielle Mithilfe des Sportbetriebes und die Durchführung von Veranstaltungen wie, Dorffest, Weihnachtsfeier, Sportwettkämpfe mit Bezirksmeisterschaft, Tage der Jugend usw. überhaupt erst möglich waren.

So sind sie auch die Basis dafür, daß ein organisatorisch und finanziell problematisches Großobjekt, wie der Bau eines Naturrasenplatzes auf dem Sportplatz in Klarenthal im Jahr 2005 in Angriff genommen werden kann.

Die folgenden Berichte des 1. Kassierers Bernd Morschett, des Spielausschussvorsitzenden Jörg Schmidt, des 1. Jugendleiters Dieter Zimmermann und des Leiters der AH-Abteilung Dieter Vogt waren auch überaus positiv und lassen die Verantwortlichen des SV Klarenthal gelassen in die Zukunft blicken.

Nachdem die Kassenprüfer Albert Weber und Thomas Kurz den Kassieren die Übereinstimmung von Buchungen und Belegen sowie eine ordnungsgemäße Kassenprüfung bestätigen konnten, wurde auf Empfehlung des Versammlungsleiters Gottfried Fehr der Vorstand insgesamt durch das einstimmige Votum der Versammlung entlastet.

Die anschließend stattfindenden Vorstandswahlen ergaben folgende Zusammensetzung des SVK-Vorstandes: 1. Vorsitzender Dr. Claus Theres; 2. Vorsitzender Gerd Keil; 1. Kassierer Dieter Zimmermann; 2. Kassiererin Martina Schmidt; Spielausschussvorsitzender Jörg Schmidt; Mitglieder im Spielausschuss Manfred Mayer, Bernhard Rixecker, Bernd Morschett und Markus Unsöld; 1. Schriftführer Rainer Molitor; 2. Schriftführer Stefan Stötzer; 1. Jugendleiter Eric Hertkorn; 2. Jugendleiter Ernst Debusmann; 3. Jugendleiter Christoph Ganz; Leiter der AH-Abteilung Dieter Vogt; Werbung und Öffentlichkeitsarbeit Bernd Wainer und Pressewart Wolfgang Johann.

Ein Organisationsleiter und der stellvertretende Leiter der AH-Abteilung konnten nicht gewählt werden, da für diese Vorstandsämter keine Kandidaten zur Verfügung standen.

Der neue und „alte“ Vorsitzende Dr. Claus Theres bedankte sich nochmals bei allen und schloß die Versammlung gegen 21:15 Uhr.

Wolfgang Johann, Pressewart

Kosmetik & Wellness Studio Christine Dillmann empfiehlt:

Osterangebot Anti-Stress-Behandlung

Körperpeeling, Parafango Körperpackung,
Entspannungsmassage, 60 min,
Sonderpreis 35,- €

Parafango-Methode

Die mineralisierende Wirkung des heißen Parafango beschleunigt den Lymphfluss des Körpers, hilft Schlackenstoffe auszuschleiden und fördert die Tiefenentspannung.



Otfried Lauer GmbH

Inh. W. Schmitt u. W. Pöß
Dachdeckermeisterbetrieb
Buchenweg 20
66128 Saarbrücken / Ottenhausen
Tel. und Fax: (0681) 70 28 20
oder
Heinrichstraße 4
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon und Fax: (06898) 3 95 98
Handy: 0170 - 7 32 64 98



Ballspielstunde der Abteilung Faustball des TV Klarenthal

Spiel, Spaß und Förderung von Motorik und Koordination für kleine Sportler von 3-6 Jahren.

Wann: Mittwochs von 17.15 Uhr- 18.00 Uhr
Wo: Sporthalle Klarenthal



Nähere Information bei: Monika Barth-Geißel, Tel. 0681-703659 und Ulrike Hürter-Kneip, Tel. 06898-309764
Von 18.00 Uhr-19.00 Uhr findet das Faustballtraining für Kinder von 7-14 Jahren statt.

Ulrike Hürter-Kneip

TV Klarenthal-Krughütte

Neue Fitness-Kurse: Gesundheitsprogramme mit Qualitätsiegel im Turnverein

Dass Sport und Bewegung gut für die Gesundheit sind, weiß man in den Turnvereinen schon lange. Jetzt hat sich der Deutsche Sportbund in Zusammenarbeit mit der Bundesärztekammer ein Qualitätsiegel entwickelt, mit dem sich der organisierte Sport verpflichtet, die hohe Qualität seiner Gesundheitsangebote vor Ort in den Vereinen nach gemeinsamen verbindlichen Grundsätzen sicherzustellen. Dieser Vereinbarung hat sich auch der TV Klarenthal-Krughütte angeschlossen.

Schäden an der Wirbelsäule und Osteoporose belasten immer öfters Personen unserer Gesellschaft. Und die Therapie kostet viel, viel Geld. Geld, das den Krankenkassen heute mehr denn je fehlt. Um so wichtiger ist den Kassen jede Möglichkeit, Schäden der Wirbelsäule und der Osteoporose vorzubeugen.

Dieses neue Fitness-Angebot „Sport pro Gesundheit“ für Menschen ab 30 Jahre insbesondere aber für die über 50-jährigen startet **am 26. April 04** im neuen Turnerheim an der Sporthalle Klarenthal, Schulweg 7.

Vorgesehen sind drei Kurse: 1. Kurs montags von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr. 2. Kurs mittwochs von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr 3. 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr.

Die Kursleiterin Christina Scholl leitet den 10 wöchigen Kurs. Ein neuer Gesundheitsscheck vom Hausarzt ist Voraussetzung für eine Teilnahme. Der Kurs kostet für Mitglieder des Turnvereins 15,- Euro. Wer nicht Mitglied ist, bezahlt 30,- Euro.

Ein Gespräch mit der Krankenkasse lohnt sich auf alle Fälle. Die Kassen erstatten nach unseren Informationen bis zu 80 Prozent der Kosten. Infos und Anmeldung beim 1.Vorsitzenden Hans-Joachim Scholl, Tel.: 0 68 98 / 3 71 00, E-Mail: 0689837100@t-online.de

Generalversammlung des TV Klarenthal-Krughütte v. 1893 e.V.

Der TV Klarenthal-Krughütte lädt seine Mitglieder zur Generalversammlung ein. Termin: **22. April 2004 um 19.00 Uhr**, neue Vereinsräume (Sporthalle Klarenthal), Schulweg 7.

Tagesordnung

1. Eröffnung u. Begrüßung 1.Vorsitzender
2. Totengedenken
3. Berichte
- 3.1. - Vorsitzender
- 3.2. - Oberturnwart
- 3.3. - Kassenwart
- 3.4. - Kassenprüfer
- 3.5. - Berater
4. Wahl eines Versammlungsleiters
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahlen
- 6.1. - Vorsitzender
- 6.2. - Oberturnwart
- 6.3. - Jugendwart
- 6.4. - Kassenprüfer
- 6.5. - Kassenwart
7. Bestätigung der Abteilungsleiter/innen
8. Behandlung von Anträgen
9. Veranstaltungen 2004 / 2005
10. Ehrungen
11. Ausklang



Anträge sind schriftlich **bis zum 13. April 2004** beim 1.Vorsitzenden Hans-Joachim Scholl, Am Dachshübel 2, 66127 Saarbrücken einzureichen.

In einem erfolgreichen Team ziehen alle am gleichen Strang. Der Vorstand freut sich auf Euren Besuch.

Hans-Joachim Scholl, 1.Vorsitzender

Politik

SPD Ortsverein Klarenthal - Krughütte

SPD Bezirksrat Theres informiert: Hausgartenwettbewerb 2004

Bereits zum zwölften Male findet 2004 der Hausgartenwettbewerb der Landeshauptstadt Saarbrücken statt. Wie der SPD-Fraktionsvorsitzende im Bezirksrat West, Dr. Claus Theres mitteilt, wird der Wettbewerb vom Bezirksrat West, der auch ein Jurymitglied stellt, unterstützt. Der Wettbewerb soll in 4 Kategorien aufgeteilt werden: 1-2 Familienhäuser, Reihenhäuser, Mehrfamilienhäuser und Sonderkategorien wie Blumenschmuck. Für den 21. April ist eine städtische Pressekonferenz angesetzt, bei der weitere Einzelheiten (z.B. Bewerbung) veröffentlicht werden.

Ulrich Weis, Pressesprecher

Herzlichen Dank
sage ich der Familie, den Nachbarn und Freunden,
die anlässlich meines
80. Geburtstages

an mich gedacht und mit persönlichen Besuchen
viel Freude bereitet haben.

Sehr gefreut habe ich mich auch über die
Glückwünsche und Aufmerksamkeiten
des Obst- und Gartenbauvereins Klarenthal,
des Sozialverbandes VdK Saarland,
der Gemeinschaftspraxis Drs. Ney / Winkelspecht
und des
Bürgermeisters der Landeshauptstadt Saarbrücken.



Irmgard Dillmann

Klarenthal, Birkenweg 42, im Februar 2004

Redaktion Tel. 0 68 06 / 800 917

**CUORE fahren
macht glücklich.**

Platz 1 auf der Zufriedenheitsliste bei den Minicars*.



Sensationell

Nur für
kurze Zeit schon
ab € 7.495,-

Der CUORE.

Schöner leben inklusive. **DAIHATSU**

Höchste Zuverlässigkeit, niedriger Verbrauch ab 4,8l Normalbenzin auf 100 km (neg. nach 1000/100l/ED) ausgereifte Technik und günstiger Anschaffungspreis: schon ab € 7.495,-. Das sind nur vier von vielen Gründen warum der CUORE in der Kundenzufriedenheit auf Platz 1 unter den Minicars* führt. Noch mehr Gründe erfahren Sie bei uns und bei einer Probefahrt.

*Der Öko-2002, 2002, 2001 und 2000.

Über Entpreise, Inzahlungnahme und Finanzierung informiert Sie Ihr DAIHATSU-Vertragshändler

Auto
GmbH **WILHELM**
Neu- und Gebrauchtwagen

DAIHATSU
Vertragshändler

Ludweiler Straße 61-63
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 29 47 75 und 29 47 57
Fax 0 68 98 / 2 71 92
e-mail: autowilhelm@t-online.de
Internet: autowilhelmgmbh.de

**Wir bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich
Garten- und Landschaftsbau sowie kleinere
Erdbauarbeiten rund ums Haus
zu günstigen Konditionen**

- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten, Aushub und Abtransport
- Ausführung von Mauern und Zäunen.
- Anlegen von Wegen, Plätzen,
- Hofeinfahrten
- Rasenschnitt
- Baum- und Heckenschnitt
- Laubbeseitigung
- Schnittgutabfuhr
- Neubepflanzung



TGOD GmbH
An den Ziegelhütten 25

66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon: 06898 / 933 930
Fax: 06898 / 933 9318
eMail: info@tgod.de
www.tgod.de



**Kostenlose Beratung vor Ort
Telefon: 06898 / 933 930**



E-Mail:

info@klarenthaler-anzeiger.de

morschett & kessler
heizung-sanitär-elektro

Wir installieren Zufriedenheit

Kreisstraße 217-Sbr. Klarenthal
Tel: 06898-3090909 Fax: 3090910
E-mail: info@morschett-kessler.de

ÄRGER?
mit dem
Kamin

Dann sollten Sie
uns anrufen.
Wir sind ein Fachbe-
trieb, der sich nur mit
Kaminen beschäftigt.
Wir arbeiten schnell
und preiswert und...
wir kommen natürlich
sofort.



0 68 98
9 81 60

Seit über 99 Jahren

ALLIT

Kaminstein GmbH
66126 Saarbr.-Altenkessel

Seit mehr als
18 Jahren
ist der

Klarenthaler Anzeiger
mit einer Auflage

von
3.900 Exemplaren
das gern gelesene

und aktuellste
Nachrichtenblatt
der Klarenthaler
Vereine, Parteien,
Kirchen usw.

Politik

SPD Ortsverein Klarenthal - Krughütte

SPD für mehr Sicherheit – CDU blockiert

SPD Bezirksrat fordert mehr Polizeipräsenz vor Ort

Während sich die CDU gerne als „Hüterin von Gesetz und Ordnung“ darstellen möchte, zeigt ihr Abstimmungsverhalten im Bezirksrat West das genaue Gegenteil. So fordert die Fraktion der CDU im Bezirksrat West in ihrem Antrag vom 4. März zwar mit Nachdruck die Einrichtung eines so genannten „Beirates zur Kriminalitätsverhütung“, an dem „Bürgerinnen und Bürger, Schulen, Vereine, Institutionen, Organisationen, Kirchen, Arbeitswelt und Medien“ beteiligt werden sollen. Den Antrag der SPD-Fraktion, die wesentlich wirkungsvollere Einstellung von mehr Polizeibeamten in der Fläche („Kontaktpolizisten“) zu fordern, lehnt die CDU hingegen ab. Dies zeigt, so der SPD-Fraktionsvorsitzende und Kandidat für das Amt des Bezirksbürgermeisters West, Dr. Claus Theres, einmal mehr, dass die CDU sich weiterhin als kommunalpolitischer Schaumschläger betätigt. Forderungen nach Leistungen anderer, so Theres weiter, fallen dieser Partei stehet leicht. Wenn man selbst für diese Leistungen zahlen müsste (die Polizeibeamten werden vom Land bezahlt), dann blockiert die CDU nur zu gerne. Natürlich will man vor der kommenden Landtagswahl den desolaten Landeshaushalt nicht noch weiter zerrütten.

Die Mitwirkung unserer Bürgerinnen und Bürger bei der Öffentlichen Sicherheit und Ordnung ist im übrigen unabdingbar. Die Erhaltung von Sicherheit und Ordnung muss aber weiterhin in erster Linie die Aufgabe gut ausgebildeter und motivierter Polizeikräfte sein. Dafür wird sich die SPD im Saarbrücker Westen weiterhin einsetzen, auch wenn's was kostet.

Ulrich Weis, Pressesprecher

CDU Ortsverband Klarenthal-Krughütte

Ortsbegehung

Am Samstag, **den 03.04. ab 13.00 Uhr** wird die CDU - Stadtratsfraktion gemeinsam mit dem Ortsverband unter dem Motto „Der Karren läuft“ eine Ortsbegehung in Klarenthal durchführen. Aus diesem Anlass sind die Bürgerinnen und Bürger eingeladen, ihre Fragen und Anregungen zu allen Themenbereichen vorzutragen.

1. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr vor der Grundschule, anschließend Besichtigung der Freiwilligen Feuerwehr und des alten Festplatzes.
 2. Weiterfahrt zum Tennisclub Schwarz-Weiß, daran anschließend Begehung Mühlenfeld und Rückfahrt zur Ortsmitte.
 3. Bürgergespräch ab ca. 16.00 Uhr im „Bistro 2000“, Hauptstr. 76
- Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger, die Gelegenheit zum Dialog mit uns wahrzunehmen.

CDU Vorstand und Stadtratsfraktion, G. Nießen

Auf zur CDU-Familienwanderung an Himmelfahrt

An Christi Himmelfahrt, also am **Donnerstag, 20. Mai**, lädt die CDU Gersweiler Ottenhausen zu einer **Familienwanderung** ein. Vom Großen Knopf über das Aschbachtal wird der Weg führen und auf dem Aschbacher Hofplatz mit einer zünftigen Einkehr bei den Kirwe Buwe Neu-Aschbach enden. Jeder, der mitwandern möchte, ist gern gesehen. Die Wanderung soll um 10.00 Uhr an der kleinen Grünanlage am Großen Knopf beginnen.

Volker Arnold

Jusos Saarbrücken-West



Infostand der Jusos in Klarenthal

Die Jusos Saarbrücken-West sind am **Donnerstag, den 8. April, zwischen 16 und 18 Uhr** mit einem Infostand vor dem Accord-Markt in Klarenthal vertreten. Die SPD-Nachwuchsorganisation will die Klarenthaler Bürgerinnen und Bürgern dabei über eigene Schwerpunkte im bevorstehenden Kommunal- und Europawahlkampf informieren und für die SPD-Kandidatinnen und Kandidaten vor Ort bei der Wahl am 13. Juni werben. Daneben warten auch wie immer süße Überraschungen auf die Passanten. Nähere Informationen über die Jusos gibt es auch im Internet unter www.jusoagwest.de oder per Mail an den Vorsitzenden Bernd Weber, bw2001@gmx.de.

Jusos: Mit voller Kraft für den Saarbrücker Westen

Die Jusos Saarbrücken-West wollen sich mit voller Kraft in den bevorstehenden Wahlkampf einmischen. Zum Auftakt traf sich der SPD-Nachwuchs mit den Kandidatinnen und Kandidaten für die Kommunalparlamente aus Burbach, Altenkessel, Gersweiler und Klarenthal. „Wir haben hier im Westen ebenso kompetente wie erfahrene Kandidaten, die als zuverlässige Ansprechpartner bekannt sind“, meinte der Juso-Vorsitzende

Politik

Bernd Weber im Anschluss. Am 13. Juni gehe es um Kommunalpolitik, und dort könne die SPD im Bezirk eine beeindruckende Bilanz vorweisen, so Weber. Diese Arbeit müsse mit Claus Theres als neuem Bezirksbürgermeister fortgesetzt werden.

Den Wahlkampf wolle man tatkräftig unterstützen. So werde es in den nächsten Wochen eigene Juso-Stände in den vier Stadtteilen geben, wo man die Bürgerinnen und Bürger nochmals gezielt über Arbeit und Positionen der Jusos informiere. „Wir möchten vor allem die Kinder- und Jugendarbeit im Stadtbezirk sichern“, so die Juso-Kreisvorsitzende Nadine Docktor aus Altenkessel. Jugendtreffs und Freizeitangebote für Kinder müssten ebenso eine langfristige Perspektive erhalten wie auch der Kultur- und Lesetreff in Burbach. Zentral ist für die Jungsozialisten aber auch die Verkehrspolitik. So gelte es, den Saarbahn-Ausbau nach Völklingen zügig durchzuführen und Haltepunkte in Burbach und Altenkessel einzurichten.

Aber auch bei Aktionen der SPD-Ortsvereine im Wahlkampf würden die Jusos mitmischen: „Wir wollen deutlich machen, dass alle Generationen in der SPD an einem Strang ziehen“, so der stellvertretende Juso-Vorsitzende Philipp Schneider. Gemeinsam sei man zuversichtlich, dem Bundestrend zu trotzen und am 13. Juni ein beachtliches Ergebnis zu erzielen.
Bernd Weber

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinde Klarenthal

Gottesdienstordnung

Sonntag, 4. April 2004, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Feier der Silbernen Konfirmation mit Pfarrerin Engelmann

Gründonnerstag, 8. April 2004, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst mit Agapefeier im Gemeindesaal mit Pfarrer Deutsch

Karfreitag, 9. April 2004, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrerin Engelmann, 15.00 Uhr, Abendmahlgottesdienst mit Pfarrer Deutsch für ältere Gemeindeglieder

Ostersonntag, 11. April 2004, 5.15 Uhr, Ostermorgen-Gottesdienst, anssl. Osterfrühstück im Gemeindesaal, 9.30 Uhr Gottesdienst im Abendmahl mit Pfarrer Deutsch

Ostermontag, 12. April 2004, 9.30 Uhr, Regionalgottesdienst in Karlsbrunn, in Klarenthal kein Gottesdienst

Sonntag, 18. April 2004, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Engelmann

Gospelchor-Konzert in Klarenthal

Am **Samstag, dem 17. April**, wird der Gospelchor Saarbrücken aus Anlaß des 60. Geburtstages seines Leiters, Pfarrer Otto Deutsch, in der ev. Kirche in Klarenthal ein Gospelkonzert mit dem Titel **„Oh Happy Day!“** geben. **Beginn ist um 18.00 Uhr**. Eintrittskarten kosten an der Abendkasse 12.00 €, im Vorverkauf 10,00 €. Der Erlös kommt der Kirchengemeinde zugute. Tel. 0 68 98 / 3 21 49.

Kath. Kirchengemeinde

Aufbrechen: Den Weg auf Ostern zu gehen

Die Katholischen Kirchengemeinden St. Jakob, Christkönig, St. Pius (Saarbrücken) und St. Bartholomäus (Klarenthal), St. Michael (Gersweiler) und Herz-Mariä (Ottenhausen) laden ein.

Samstag, 3. April, 20 Uhr: Beginn des Aufbrechens in der Pfarrkirche Christkönig, Saarbrücken

21 Uhr: Zwischenstation in der Pfarrkirche St. Jakob, Saarbrücken

22 Uhr: Ende des Weges in der Pfarrkirche St. Michael, Gersweiler

Anschließend: gemütliches Beisammensein

Christen aus den Pfarrgemeinden des Dekanates Saarbrücken I sind an diesem Samstag Abend eingeladen, etwas Ungewöhnliches zu tun: Aufbrechen in die Nacht, um sich auf die Karwoche und auf Ostern einzustimmen zu lassen.

Dieses Einstimmen in den einzelnen Kirchen geschieht durch Chor- und Gemeindegesang, Orgelspiel und meditative Texte. Mitverantwortlich für diesen Abend sind die Organisten und Chorleiter der einzelnen Gemeinden und die Seelsorgerinnen und Seelsorger der genannten Pfarrgemeinden. Der Weg von und zu den jeweiligen Kirchen soll in Fahrgemeinschaften mit PKW zurückgelegt werden. Bitte daher mit Ihren Privatautos kommen und andere mitnehmen, die keine Fahrgelegenheit haben. Am Ende des Weges in Gersweiler wollen wir in gemütlicher Runde noch beieinander bleiben.

Beginn des Aufbrechens ist um 20 Uhr in der Pfarrkirche Christkönig, Saarbrücken. Zwischenstation ist um 21 Uhr in der Pfarrkirche St. Jakob, Alt-Saarbrücken. Ziel ist um 22 Uhr in der Pfarrkirche St. Michael, Gersweiler.

Eingeladen sind alle, die sich angesprochen fühlen, einen solchen Weg mitzugehen, und alle, die Interesse an etwas Neuem haben.

Oase der Schönheit

- Gesichtsbehandlung mit Massage
- Med. Fußpflege
- Maniküre
- Vitalwickel zum Reduzieren des Körperumfangs
- Enthaarung für Gesicht, Beine, Bikinizone
- Ayurvedische Ganzkörpermassage mit warmen Ölen
- Wimpern und Augenbrauen färben
- Typgerechtes Make Up

Sauerstoffbehandlung für Ihr Gesicht.



Claudia Denise Knipper, Karlstraße 113, 66127 Klarenthal
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel. 0 68 98 / 37 02 06

1959 über 40 Jahre 2004

GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

premio Reifen-Service

Günstiger als jeder Rabatt:

z.B. für Fiat, Ford	135/80 R 13 T	ab 24.-*	Referenzgeschwindigkeiten (Speedindex in km/h): T = max. 190 km/h H = max. 210 km/h V = max. 240 km/h W = max. 270 km/h (*Eingehaltene beachten!) Die Anschlaggröße für Ihr Auto finden Sie in den Zeilen 20-23 in Ihrem Kfz-Schein.
z.B. für Ford, VW	155/70 R 13 T	ab 27.-*	
z.B. für Fiat, VW, Toyota	155/80 R 13 T	ab 27.-*	
z.B. für Citroën, Toyota, Renault	165/70 R 13 T	ab 29.-*	
z.B. für VW, Opel, Peugeot	175/70 R 13 T	ab 31.-*	
z.B. für VW, Mazda	185/60 R 14 H	ab 39.-*	
z.B. für VW, Ford	195/50 R 15 V	ab 43.-*	
z.B. für Opel, Honda	195/60 R 15 H	ab 54.-*	
z.B. für VW, Audi, BMW	195/65 R 15 H	ab 52.-*	
z.B. für Audi, BMW, Renault	195/65 R 15 V	ab 56.-*	
z.B. für BMW, Daimler-Chrysler	205/60 R 15 H	ab 54.-*	
z.B. für Mercedes-Benz, VW	205/55 R 16 V	ab 75.-*	
z.B. für Audi, Peugeot	215/55 R 16 W	ab 91.-*	
z.B. für Audi, BMW	225/45 R 17 W	ab 109.-*	
z.B. für Audi, BMW	225/40 R 18 W	ab 149.-*	



Alle Reifen made in Europe

K. Sofsky GmbH
An den Ziegelhütten 6-8 · 66127 Saarbrücken - Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

allen die sich beim Abschied von

D
A
N
K
E

Roselore Heine
geb. Biendel

mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt Pfarrerin Jutta Seibert und der Siedlergemeinschaft Alt-Neuaschbach

Franz Mast
Familie Horst Schuflitz

Gersweiler, im März 2004

Freitag, 09.04.2004, Karfreitag, 15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben Jesu

Samstag, 10.04.2004, Ostersamstag, 20.00 Uhr Feier der Osternacht mit Osterfeuer anschließend Osteragape im Volkshaus

Montag, 12.04.2004, Ostermontag, 09.15 Uhr Festhochamt unter Mitwirkung unseres Kirchenchores

Sonntag, 18.04.2004, 09.15 Uhr Familienmesse



Herz-Mariä Ottenhausen

Freitag, 02. April 2004, 17.00 Uhr Kreuzwegandacht,

ab 18.30 Uhr Ökum. Jugendkruzweg - Beginn in Sbr. Herz-Jesu

Samstag, 03. April 2004, 17.30 Uhr

Sonntagvorabendmesse mit Bußgottesdienst mit Palmweihe
Dienstag, 06.04.2004, 08.45 Uhr Heilige Messe, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion Bezirk 3 Gersweiler Bergstraße, Am Hasenbühl, Krughütterstraße, Hindenburgstraße, Pfählerstraße

Donnerstag, 08.04.2004, Gründonnerstag, 19.00 Uhr Abendmahlmesse für die Seelsorgeeinheit in St. Bartholomäus, Klarenthal anschließend Anbetung bis 21.30 Uhr

Freitag, 09.04.2004, Karfreitag, 17.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben Jesu

Sonntag, 11.04.2004, Ostersonntag, 10.00 Uhr Festhochamt unter Mitwirkung unseres Kirchenchores

Mittwoch, 14.04.2004, 15.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim
Samstag, 17.04.2004, 11.00 Uhr Tauffeier, 15.00 Uhr Brautamt, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung der kath. Kirche

Sankt Bartholomäus Klarenthal

Freitag, 02.04.2004, 18.00 Uhr Betstunde, 18.30 Uhr Abendmesse, ab 18.30 Uhr Ökum. Jugendkruzweg - Beginn in Sbr. Herz-Jesu

Samstag, 03. April 2004, ab 10.30 Uhr Kinderbibeltag im Pfarrheim Klarenthal

Sonntag, 04.04.2004 Palmsonntag, 10.30 Uhr Hochamt mit Palmweihe und Palmprozession mitgestaltet vom Kirchenchor

Mittwoch, 07.04.2004, 15.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim

Donnerstag, 08.04.2004, Gründonnerstag, 19.00 Uhr Abendmahlmesse für die Seelsorgeeinheit in St. Bartholomäus, Klarenthal anschließend Anbetung bis 21.30 Uhr

Sonntag, 11.04.2004, Ostersonntag, 06.00 Uhr Feier der Osternacht anschließend Osterfrühstück im Pfarrheim

Montag, 12.04.2004 Ostermontag, 10.30 Uhr Festhochamt mitgestaltet vom Kirchenchor

Freitag, 16.04.2004, 18.30 Uhr Abendmesse

Samstag, 17.04.2004, 09.30 Uhr Probe der Kommunionkinder

Sonntag, 18.04.2004, Erstkommunion in Sankt Bartholomäus Klarenthal, 10.30 Uhr Festhochamt zur Feier der Erstkommunion, 17.30 Uhr Dankandacht der Kommunionkinder

Sankt Michael, Gersweiler

Freitag, 02.04.2004, ab 14.00 Uhr Wallfahrt der kfd nach Blieskastel, ab 18.30 Uhr Ökum. Jugendkruzweg - Beginn in Sbr. Herz-Jesu

Samstag, 03.04.2004, ab 10.30 Uhr Kinderbibeltag in Klarenthal für die Seelsorgeeinheit

Sonntag, 04.04.2004, Palmsonntag, 09.15 Uhr Hochamt mit Palmweihe und Palmprozession unter Mitwirkung unseres Kirchenchores

Dienstag, 06.04.2004, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion Bezirk 3 Gersweiler Bergstraße, Am Hasenbühl, Krughütterstraße, Hindenburgstraße, Pfählerstraße

Donnerstag, 08.04.2004, Gründonnerstag, 19.00 Uhr Abendmahlmesse für die Seelsorgeeinheit in St. Bartholomäus, Klarenthal anschließend Anbetung bis 21.30 Uhr



Beichte in unseren Gemeinden:

Jeweils samstags 1/2 Std. vor Beginn der Sonntagvorabendmesse in Ottenhausen Empfang des Bußsakramentes.

Osteragape der Pfarrei Sankt Michael Gersweiler

Auch in diesem Jahr laden wir herzlich zur Feier der Osternacht für Ostersamstag, **10. April 2004 20.00 Uhr** in unsere Pfarrkirche Sankt Michael ein. Die Feier der Osternacht beginnt mit dem Osterfeuer vor unserer Pfarrkirche. Im Anschluss an den Gottesdienst findet eine Osteragape im Volkshaus statt. Hierzu laden wir recht herzlich ein.
Pgr. St. Michael Gersweiler

Eierklappern der Messdienerinnen und Messdiener der Seelsorgeeinheit

Wie in jedem Jahr sind auch in diesem Jahr unsere Messdienerinnen und Messdiener der Seelsorgeeinheit an Ostersamstag als „Klepperbuben und Klepermädchen“ unterwegs. Sie bringen die besten Wünsche zum Osterfest und bitte gleichzeitig um eine Spende für die Messdienerarbeit.

Osterfrühstück in St. Bartholomäus Klarenthal

An **Ostersonntag, dem 11.04.2004** lädt die Pfarrei St. Bartholomäus Klarenthal um **6.00 Uhr** zur Feier der Osternacht ein.

Im Anschluss an das Festamt findet im Pfarrheim das schon zur Tradition gewordene Osterfrühstück im Pfarrheim statt.
Herzliche Einladung an alle Interessierten!

NEU MALOYA NEU
Reifen mit Schweizer Präzision
“M+S” ab 29,00 €
Laut ADAC **“sehr empfehlenswert”**
weitere Marken auf Anfrage

Kfz. Meisterbetrieb
Auto F. Rosar
Warndtstr. 135
66127 Klarenthal
Tel. 06898 / 30 91 00

Bekommen Sie einen Anzeiger?

Bitte melden Sie sich sofort unter
Tel. 06806 / 800 917 oder Fax 06806 / 800 918
oder per Email:
info@klarenthaler-anzeiger.de
wenn Unregelmäßigkeiten auftreten.

!!! A C H T U N G !!!

Die Nr. 08/04 erscheint am 17.04.04

Einsendeschluß : 12.03.04 um 16.00 Uhr!

Die Reihenfolge des Eingangs entscheidet.